

GARANTIE (DE)

Begrenzte Garantie von einem (1) Jahr. Die vollständigen Bedingungen einschließlich detaillierter Informationen zur Inanspruchnahme von Serviceleistungen findest du unter www.urbanista.com/warranty.

WARRANTY (EN)

Limited one (1) year warranty. Full terms including detailed information on obtaining service are available at www.urbanista.com/warranty.

GARANTÍA (ES)

Garantía limitada a un (1) año. Puede consultar todas las condiciones e información detallada sobre la obtención del servicio en www.urbanista.com/warranty.

GARANTIE (FR)

Garantie limitée d'un (1) an. Les conditions complètes, y compris des informations détaillées sur l'obtention du service, sont disponibles sur www.urbanista.com/warranty.

保証 (JP)

1年間の限定保証。サービス取得に関する詳細情報を含む条件の全ては、www.urbanista.com/warrantyでご覧いただけます。

품질보증 (KR)

보증 기간은 일(1) 년으로 제한됩니다. 보증 서비스에 관한 자세한 정보를 포함하여 전체 약관은 www.urbanista.com/warranty에서 확인할 수 있습니다

Гарантия (RUS)

Ограниченная гарантия на один (1) год. Полные условия, включая подробную информацию о получении обслуживания, доступны на сайте www.urbanista.com/warranty.

GARANTI (SE)

Ett (1) års begränsad garanti. Fullständiga villkor

inklusive detaljerad information om service finns på www.urbanista.com/warranty

GARANTI (TR)

Sınırlı garanti süresi bir (1) yıldır. Garanti hizmet almayı ilgili ayrıntılı bilgileri içeren tüm koşullar www.urbanista.com/warranty adresinde mevcuttur.

保修 (ZH)

产品保修期为一年。打开网址：www.urbanista.com/warranty，可获取更多详细、更全面的服务条款信息。

WICHTIGE SICHERHEIT-SHINWEISE (DE)

Vor Verwendung des Produkts alle Anweisungen durchlesen.

- Um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden, die In-Ear Kopfhörer außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren aufbewahren. Die In-Ear-Kopfhörer enthalten einen Lithium Ionen-Akku und können bei Verschlucken gefährlich sein. Wenn die In-Ear-Kopfhörer verschluckt wurden, bitte sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.
- Die In-Ear-Kopfhörer NICHT über einen längeren Zeitraum auf hoher Lautstärke verwenden.
- Verwende keine In-Ear-Kopfhörer, um Hörschäden zu vermeiden, auf einer angenehmen, mäßigen Lautstärke. Regele die Lautstärke auf deinem Gerät herunter, bevor du die In-Ear-Kopfhörer in/an deinen Ohren einsteckst, regele die Lautstärke dann stufenweise höher, bis du eine angenehme Lautstärke zum Hören erreichst. Die Exposition gegenüber lauter Musik oder Geräuschen über lange Zeit hinweg, kann zu einem Hörschaden führen. Das Beste ist, hohe Lautstärken bei der Verwendung dieser Kopfhörer zu vermeiden, insbesondere über längere Zeiträume.
- Diese Kopfhörer beim Führen eines Kraftfahrzeugs, Fahrrads, beim Bedienen von Maschinen oder wo Un-

fähigkeit Umgebungs geräusche zu hören, eine Gefahr für dich oder andere darstellen kann, nicht verwenden.

- Die Verwendung dieser Kopfhörer schränkt deine Fähigkeit Geräusche in deiner Umgebung zu hören, unabhängig von der Lautstärke auf der du sie benutzt, ein. Bitte sei bei der Verwendung dieser Kopfhörer vorsichtig.
- Sei vorsichtig und halte dich an die geltenden Gesetze zur Nutzung von Mobiltelefonen und Kopfhörern, wenn du die In-Ear Kopfhörer beim Autofahren für Telefongespräche nutzt. In manchen Rechtsräumen gibt es bestimmte Beschränkungen bei der Nutzung solcher Produkte beim Autofahren, wie etwa eine Konfiguration mit einem einzelnen Ohrstück.
- Die In-Ear-Kopfhörer nicht fallen lassen, nicht darauf sitzen, sie nicht in Wasser einlegen und nicht in Wasser eintauchen.
- Die Nutzung eines Netzteils oder Ladegeräts, das nicht von einem anerkannten Powerpack Hersteller empfohlen oder verkauft wurde, kann zu Feuer oder Personenschäden führen.
- Die Ladebox nicht über ihre Ausgangsleistung hinaus verwenden.
- Dieses Produkt nur mit behördlich zugelassenem Netzteil, das den gesetzlichen Vorgaben im Land (z.B. UL, CSA, VDE, CCC) entspricht, verwenden.
- Keine Ladebox verwenden, die beschädigt oder verändert wurde. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich auf unvorhergesehene Art verhalten, was zu Brand, Explosion oder der Gefahr von Personenschäden führen kann.
- Die Ladebox nicht auseinanderbauen. Ein falscher Wiederzusammenbau kann zur Gefahr von Brand oder der Verletzung von Personen führen.
- Eine Ladebox nicht öffnen, zerbrechen oder Feuer oder hohen Temperaturen aussetzen. Eine Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 212°F bzw. 100°C kann zur Explosion führen.
- Servicearbeiten von einem qualifizierten Techniker unter Verwendung von ausschließlich identischen Ersatzteilen durchführen lassen.
- Dieses Produkt enthält magnetisches Material. Bitte frage deinen Arzt um Rat, wenn du ein implantiertes

medizinisches Gerät trägt.

- KEINE unzulässigen Veränderungen an diesem Produkt vornehmen.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (EN)

Read all the instructions before using the product

- To avoid accidental ingestion, keep the earbuds away from small children and pets. The earbuds contain a lithium-ion battery and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention.
- Do NOT use the earbuds at a high volume for any extended period.
- To avoid hearing damage, use your earbuds at a comfortable, moderate volume level. Turn the volume down on your device before placing the earbuds in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level. Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is best to avoid high volume levels when using these headphones, especially for extended periods.
- Do not use these headphones when operating a motor vehicle, a bicycle, machinery or where your inability to hear outside sounds may present a danger to you or to others.
- Using these headphones limits your ability to hear noises around you, regardless of listening volume. Please be cautious when using these headphones.
- Use caution and follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using the earbuds for phone calls while driving. Some jurisdictions impose specific limitations, such as single earpiece configuration, on the use of such products while driving.
- Do not drop, sit on, insert or allow the earphones to be immersed in water.
- Use of a power supply or charger not recommended or sold by power pack manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the charging case in excess of its output rating.
- Use this product only with an agency approved power

supply which meets local regulatory requirements (e.g. UL, CSA, VDE, CCC).

- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury to persons.
- Do not disassemble the charging case. Incorrect re-assembly may result in risk of fire or injury to persons.
- Do not open, crush, or expose a charging case to fire, or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212°F, 100°C may cause explosion
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.
- No deje caer, inserte ni permita que los auriculares se sumerjan en agua.
- El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o vendido por un fabricante de fuentes de alimentación puede suponer un riesgo de incendio o de lesiones personales.
- No utilices el estuche de carga excediendo su clase de potencia de salida.
- Este producto solo se puede utilizar con una fuente de alimentación aprobada por un organismo competente que cumpla los requisitos normativos locales (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No utilices un estuche de carga dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y pueden suponer un riesgo de incendio, explosión o lesiones personales.
- No desarmes el estuche de carga. Un montaje incorrecto puede suponer un riesgo de incendio o lesiones personales.
- Para evitar daños auditivos, utiliza los auriculares a un volumen moderado y que resulte cómodo. Baja el volumen de tu dispositivo antes de colocarte los auriculares en los oídos; después podrás aumentar el volumen gradualmente hasta que alcances el nivel que resulte más cómodo. La exposición a largo plazo a música o sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Es mejor evitar altos niveles de volumen al usar estos auriculares, especialmente durante períodos prolongados.
- No use estos auriculares cuando estés manejando un vehículo motorizado, una bicicleta o maquinaria donde tu incapacidad para escuchar sonidos externos pueda

representar un peligro para ti y para los que te rodean.

- El uso de estos auriculares limita tu capacidad de escuchar los sonidos que te rodean independientemente del volumen de escucha. Ten cuidado al usar estos auriculares.
- Ten precaución y sigue las leyes aplicables respecto al uso de teléfonos móviles y auriculares si usas los auriculares para atender llamadas telefónicas mientras conduces. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como la configuración de uso de un solo auricular, en el uso de dichos productos mientras se conduce.
- No deje caer, inserte ni permita que los auriculares se sumerjan en agua.
- El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o vendido por un fabricante de fuentes de alimentación puede suponer un riesgo de incendio o de lesiones personales.
- No utilices el estuche de carga excediendo su clase de potencia de salida.
- Este producto solo se puede utilizar con una fuente de alimentación aprobada por un organismo competente que cumpla los requisitos normativos locales (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No utilices un estuche de carga dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible y pueden suponer un riesgo de incendio, explosión o lesiones personales.
- No desarmes el estuche de carga. Un montaje incorrecto puede suponer un riesgo de incendio o lesiones personales.
- Para evitar daños auditivos, utiliza los auriculares a un volumen moderado y que resulte cómodo. Baja el volumen de tu dispositivo antes de colocarte los auriculares en los oídos; después podrás aumentar el volumen gradualmente hasta que alcances el nivel que resulte más cómodo. La exposición a largo plazo a música o sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Es mejor evitar altos niveles de volumen al usar estos auriculares, especialmente durante períodos prolongados.
- No use estos auriculares cuando estés manejando un vehículo motorizado, una bicicleta o maquinaria donde tu incapacidad para escuchar sonidos externos pueda

CONSIGNES DE SECURITÉ IMPORTANTES (FR)

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le produit.

- Pour éviter toute ingestion accidentelle, conservez les écouteurs hors de portée des petits enfants et des animaux. Les écouteurs contiennent une batterie lithium-ion qui peut être dangereuse si elle est avalée. En cas d'ingestion des écouteurs, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez PAS les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
- Pour éviter tout dommage auditif, utilisez vos écouteurs à un niveau de volume agréable et modéré. Baissez le volume sur votre appareil avant de placer les écouteurs dans/sur les oreilles; vous pouvez ensuite augmenter progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute agréable.
- N'utilisez pas ces écouteurs lorsque vous conduisez un véhicule à moteur, un vélo, opérez des machines ou lorsque votre incapacité à entendre des sons extérieurs peut présenter un danger pour vous ou pour les autres.
- L'utilisation de ces écouteurs limite votre capacité à entendre les bruits autour de vous, quel que soit le volume d'écoute. Soyez prudent lorsque vous utilisez ces écouteurs.
- Ne vous asseyez pas sur les écouteurs, ne les faites pas tomber au sol et ne les exposez pas à l'eau pendant une période prolongée.
- L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un chargeur non recommandé ou non vendu par un fabricant d'unité d'alimentation agréé peut entraîner un risque d'incendie ou de dommages corporels.
- N'utilisez pas le boîtier de chargement au-delà de sa puissance de sortie nominale.
- Ce produit ne doit être utilisé qu'avec une alimentation électrique d'un organisme agréé conforme aux exigences de la réglementation locale (par exemple, UL, CSA, VDE, CCC).
- N'utilisez pas un boîtier de chargement qui a été endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou



modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible et entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de dommages corporels.

- Ne démontez pas le boîtier de chargement. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de dommages corporels.
- N'ouvrez pas, n'écrasez pas et n'exposez pas le boîtier de chargement au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à des températures supérieures 212°F (100°C) peut provoquer une explosion.
- L'entretien et la réparation ne peuvent être effectués que par un réparateur agréé utilisant des pièces de remplacement identiques.
- Ce produit contient un matériau magnétique. Consultez votre médecin si vous portez un dispositif médical implantable.
- N'effectuez PAS des transformations ou des modifications non autorisées sur ce produit.

警告 (JP)

- 本製品は3歳未満のお子様には適していません。本製品には飲み込むと窒息の危険のある部品が含まれています。
- 充電ケースを水、雨、液体、雪にさらさないでください。
- イヤフォンをお使いになる前に音量を低くしてからご使用ください。
- 大音量の音楽や音声を長時間聞くことと難聴の原因となります。イヤフォンを長時間使用する場合は、低音量で使用されることをお勧めいたします。
- 自動車、自転車、または機械の運転中、または周囲の音が聞き取れないときにご自身や周囲の人に危険が及ぶ状況でイヤフォンを使用しないでください。

ご注意

- たとえ低音量でも、イヤフォンの使用中は周囲の音が聞き取りにくくなります。イヤフォンの使用中はご注意ください。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- イヤフォンを落としたり、イヤフォンの上に乗ったり、イヤフォンを水没させたりしないでください。
- サポートは同等な製品交換で行われます。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- お客様の体内にパルスメーター等の医療機器がある場合、お医者さんにご相談ください。
- 本製品の分解や改造は絶対に行わないでください。
- 製品は規制要求(例:UL,CSA,VDE,CCC)を満たす代理店が認可した電源のみご利用ください。
- メーカーが指定した付属品/アクセサリをご利用ください。



警告/注意
不意の事故を防ぐために、イヤフォンを子供やペットから離してください。イヤフォンにはリチウムイオンのバッテリーを内蔵しているため、誤飲にご注意ください。万が一、イヤフォンを飲み込んだ場合には、すぐに医者にご相談ください。また使用しない時にはイヤフォンを充電ケースに入れ、蓋を閉めて、子供やペットが届かないところに保管してください。

運転中、電話をかけるためにイヤフォンを利用するとき、携帯電話やイヤフォンに関する適用法律に則ってご利用ください。管轄地域により、運転時これらの製品の利用について、片耳利用規制などの特別規制にご注意ください。

本製品利用時、以下の内容を含む基本的注意が必要です

- 充電ケース使用前に、マニュアルを充分にご覧ください。
- 怪我や事故のリスクを回避するために、充電ケースが子供の近くに使われる場合、使用にご注意ください。
- 充電ケースを水、雨、液体、雪にさらさないでください。
- 安全基準に準拠されていない、もしくは販売されていない電源を利用する際、火災や怪我を引き起こす可能性があるのをご注意ください。
- 破損や改造した充電ケースを利用しないでください。破損や改造したバッテリーは不意な作動を引き起こし、火災、爆発もしくは人身事故にいたる可能性があります。
- 充電ケースを分解しないでください。火災や怪我を引き起こすリスクがあります。
- 充電ケースを火気の元や極端な温度で使用したり、押しつぶしたりさらしたりしないでください。火災や212°F(100°C)以上の温度に晒すと、爆発が発生する恐れがあります。
- サポートは同等な製品交換で行われます。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- お客様の体内にパルスメーター等の医療機器がある場合、お医者さんにご相談ください。
- 本製品の分解や改造は絶対に行わないでください。
- 製品は規制要求(例:UL,CSA,VDE,CCC)を満たす代理店が認可した電源のみご利用ください。
- メーカーが指定した付属品/アクセサリをご利用ください。

사용하기전에아래사항을읽어주세요. (KR)

- 유아혹은반려동물근처에이어버드를두면위험할수 있습니다. 이어버드는리튬이온배터리를포함하고있어입에넣으면위험할수 있습니다. 본제품을입에넣거나 삼킨경우즉시병원을찾으세요.
- 장시간높은볼륨으로청취하지 마세요
- 청각손상을예방하기위하여,음악은편안하고적당할볼륨 수준에서청취하세요 이어버드를 귀에 꽂기 전에 볼륨을 낮추고, 꽂은 후에 편안한 수준으로 올리세요. 볼륨이높을수록악기소리가장기적으로노출된다면청각손상을초래할수 있습니다. 청취시간간단히이어폰을사용하게 될경우높은음량을삼가는것이 좋습니다.
- 주의력과집중력이필요한際にイヤフォンを使う場合、常に自分や周囲の人への安全にご注意ください。イヤフォンの利用などに関する適用法律に従ってください。可能な限り、イヤフォンを外したり音量レベルを調整したりすることでアラームや警告信号を含む周囲の音声が聞こえるようにしてください。
- 運転中、電話をかけるためにイヤフォンを利用するとき、携帯電話やイヤフォンに関する適用法律に則ってご利用ください。管轄地域により、運転時これらの製品の利用について、片耳利用規制などの特別規制にご注意ください。
- 注意력과集中力が必要な際にイヤフォンを使う場合、常に自分や周囲の人への安全にご注意ください。イヤフォンの利用などに関する適用法律に従ってください。可能な限り、イヤフォンを外したり音量レベルを調整したりすることでアラームや警告信号を含む周囲の音声が聞こえるようにしてください。
- 本製品利用時、以下の内容を含む基本的注意が必要です
- 充電ケース使用前に、マニュアルを充分にご覧ください。
- 怪我や事故のリスクを回避するために、充電ケースが子供の近くに使われる場合、使用にご注意ください。
- 充電ケースを水、雨、液体、雪にさらさないでください。
- 安全基準に準拠されていない、もしくは販売されていない電源を利用する際、火災や怪我を引き起こす可能性があるのをご注意ください。
- 破損や改造した充電ケースを利用しないでください。破損や改造したバッテリーは不意な作動を引き起こし、火災、爆発もしくは人身事故にいたる可能性があります。
- 充電ケースを分解しないでください。火災や怪我を引き起こすリスクがあります。
- 充電ケースを火気の元や極端な温度で使用したり、押しつぶしたりさらしたりしないでください。火災や212°F(100°C)以上の温度に晒すと、爆発が発生する恐れがあります。
- サポートは同等な製品交換で行われます。
- 本製品に磁気的材質を含んでいます。
- お客様の体内にパルスメーター等の医療機器がある場合、お医者さんにご相談ください。
- 本製品の分解や改造は絶対に行わないでください。
- 製品は規制要求(例:UL,CSA,VDE,CCC)を満たす代理店が認可した電源のみご利用ください。
- メーカーが指定した付属品/アクセサリをご利用ください。



- Во избежание случайного проглатывания держите наушники подальше от маленьких детей и домашних животных. Наушники содержат литий-ионную батарею и могут быть опасны при проглатывании. В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать наушники с большой громкостью во течение длительного времени.
- Чтобы не повредить слух, используйте наушники с комфортным умеренным уровнем громкости. Уменьшите громкость на устройстве перед тем, как надеть наушники на уши, затем постепенно увеличивайте громкость, пока не достигнете комфортного уровня прослушивания. Длительное воздействие громкой музыки или звуков может вызвать повреждение слуха. При использовании этих наушников лучше избегать высоких уровней громкости, особенно в течение длительного времени.
- Не используйте эти наушники при управлении автомобилем, велосипедом, механизмами или там, где ваша неспособность слышать внешние звуки может представлять опасность для вас или окружающих.
- Использование этих наушников ограничивает вашу способность слышать окружающий шум независимо от громкости прослушивания. Будьте осторожны при использовании наушников!
- Соблюдайте осторожность и законы страны, которые распространяются на использования мобильных телефонов и наушников при вождении! Некоторые юрисдикции налагают особые ограничения, например, такие, как конфигурация одного наушника, или на использование таких продуктов во время вождения в принципе.
- Не роняйте, не садитесь, не вставляйте наушники и не погружайте их в воду.
- Использование источника питания или зарядного устройства, не рекомендованных или не продаваемых производителем блока питания, может привести к риску возгорания или травмам людей.
- Не используйте зарядный футляр с выходом, превышающим его номинальную мощность.
- Используйте этот продукт только с источником питания, одобренным агентством.
- который соответствует местным нормативным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC).
- Не используйте поврежденный или модифицированный зарядный футляр. Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
- Не разбирайте зарядный чехол. Неправильная сборка может привести к возгоранию или травмам.
- Не открывайте, не раздавливайте и не подвешивайте зарядный чехол воздействию огня или чрезмерной температуре, т. к. воздействие огня или температуры выше 212 ° F или 100 ° C может вызвать взрыв.
- Поручайте обслуживание квалифицированному специалисту по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.
- Этот продукт содержит магнитный материал. Проконсультируйтесь с врачом, может ли это повлиять на ваше здоровье, если вы используете имплантируемое медицинское устройство.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить несанкционированные изменения в этот продукт.

- Не роняйте, не садитесь, не вставляйте наушники и не погружайте их в воду.
- Использование источника питания или зарядного устройства, не рекомендованных или не продаваемых производителем блока питания, может привести к риску возгорания или травмам людей.
- Не используйте зарядный футляр с выходом, превышающим его номинальную мощность.
- Используйте этот продукт только с источником питания, одобренным агентством.
- который соответствует местным нормативным требованиям (например, UL, CSA, VDE, CCC).
- Не используйте поврежденный или модифицированный зарядный футляр. Поврежденные или модифицированные батареи могут вести себя непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
- Не разбирайте зарядный чехол. Неправильная сборка может привести к возгоранию или травмам.
- Не открывайте, не раздавливайте и не подвешивайте зарядный чехол воздействию огня или чрезмерной температуре, т. к. воздействие огня или температуры выше 212 ° F или 100 ° C может вызвать взрыв.
- Поручайте обслуживание квалифицированному специалисту по ремонту с использованием только оригинальных запасных частей.
- Этот продукт содержит магнитный материал. Проконсультируйтесь с врачом, может ли это повлиять на ваше здоровье, если вы используете имплантируемое медицинское устройство.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ вносить несанкционированные изменения в этот продукт.



ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ (RUS)

Перед использованием продукта прочтите все инструкции.